

▲ An important health update from our Superintendent - Northside ISD

Mar. 5, 2020



(/sites/default/files/images/articles/importantmessage_v2.jpg)

Dear Northside Family,

As news of the novel coronavirus remains prevalent, I want to assure you that Northside ISD continues to monitor the situation through proven and trustworthy sources.

Emphasizing facts over fear is an important part of our planning. Even though Health officials from the Texas Department of State Health Services (DSHS) and the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) continue to say that the risk to our school district is low, we plan to take some additional measures during spring break as a precaution. While students and staff will be enjoying Spring Break, our maintenance and custodial crews will take the opportunity to do additional thorough cleaning of all our campuses.

In the meantime, we encourage everyone to continue to practice good health habits such as:

- Wash hands regularly with soap and water for at least 20 seconds;
- Use an alcohol-based hand sanitizer if soap is not available;
- Cover your mouth and nose with a tissue when you cough or sneeze, then throw the tissue in the trash;
- Avoid touching your eyes, nose or mouth with unwashed hands;
- Avoid close contact with people who are sick;
- Stay home while you have a fever or experience illness;
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces.

As we head into spring break, it is important that our families take precautions when traveling for

leisure. The Centers for Disease Control and Prevention advises against all nonessential travel to China, South Korea, Italy and Iran (Level 3) at this time. Travelers who are symptomatic upon return from some areas will be subject to immediate quarantine and testing. Those who are not symptomatic could be quarantined and monitored. Lower level warnings are in place for Japan and Hong Kong (Level 2). The CDC also recommends that all travelers reconsider cruise ship voyages into or within Asia at this time. You can follow the travel advisory by visiting their website at www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/index.html.
(<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/index.html>)

Northside ISD will be closed for Spring Break March 9-13. On Monday, March 16 when classes resume, we will once again be monitoring students and staff for symptoms of concern and exposure risk and confer with local health department officials about appropriate steps to prevent the spread of illness.

Students may become anxious or stressed about world news of this changing situation. Our emphasis will be on educating them about the preventative steps they can take to remain healthy.

At this time, we have no plans to close schools. We will continue to provide updates as the situation progresses. If the situation should escalate during spring break, we will utilize our SchoolMessenger communication system and our website to notify parents and staff.

Thank you for your partnership in keeping all of us healthy.

Dr. Brian Woods
Superintendent

Querida familia de Northside,

Ya que las noticias acerca del nuevo coronavirus siguen siendo frecuentes, quiero asegurarles que el Distrito Escolar de Northside continúa monitoreando la situación a través de fuentes confiables.

El enfatizar los hechos sobre el miedo o la incertidumbre es una parte importante de nuestra planificación. Aunque el Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas (DSHS) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) mantienen que el riesgo para nuestro distrito escolar es bajo, planeamos tomar algunas medidas adicionales durante esta semana de vacaciones por precaución. Mientras que los estudiantes y el personal docente disfrutan de sus vacaciones, personal de mantenimiento y limpieza aprovecharan la semana para realizar limpiezas a fondo de todas nuestras escuelas.

Mientras tanto, les pedimos que sigan practicando buenos hábitos de salud como:

- Lavarse las manos regularmente con agua y jabón por al menos 20 segundos;
- Use un gel antibacterial a base de alcohol si no hay jabón disponible;
- Cubra su boca y nariz con un pañuelo desechable cuando tosa o estornude y luego tire el pañuelo a la basura;
- Evite tocarse los ojos, la nariz, o la boca con las manos sucias;
- Evite el contacto con personas que están enfermas;
- Quédese en casa mientras tenga fiebre o se sienta enfermo;
- Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan frecuentemente.

A medida que comenzamos nuestras vacaciones, es importante que nuestras familias tomen las precauciones necesarias al viajar. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades aconsejan no tomar viajes no esenciales a China, Corea del Sur, Italia e Irán (Nivel 3) en este momento. Viajeros que presenten síntomas al regresar de algunas áreas estarán sujetos a cuarentena inmediata y se someterán a análisis médicos. Aquellos que no presentan síntomas también pueden ser sometidos a cuarentena y monitoreados. Advertencias de nivel más bajo existen para Japón y Hong Kong (Nivel 2). Los CDC también recomiendan que todos los viajeros reconsideren los viajes en crucero rumbo o dentro de Asia. Puede seguir el aviso de viaje visitando el sitio web www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/index.html (<http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/index.html>).

El Distrito Escolar de Northside estará cerrado durante las vacaciones del 9 al 13 de marzo. El lunes 16 de marzo, cuando se reanuden las clases, seguiremos monitoreando a los estudiantes y al personal entero en busca de síntomas preocupantes y riesgo de contagio. Estaremos en contacto con el departamento de salud local para seguir los pasos apropiados para prevenir la propagación de la enfermedad.

Los estudiantes pueden sentir ansia o estrés por las noticias mundiales de esta situación cambiante. Nuestro énfasis estará en educarlos sobre los pasos preventivos que pueden tomar para mantenerse sanos.

En este momento, no tenemos planes para cerrar escuelas. Continuaremos brindando actualizaciones a medida que cambia esta situación. Si la situación se intensifica durante esta semana de vacaciones, utilizaremos nuestro sistema de comunicación SchoolMessenger y nuestro sitio web para notificar a los padres de familia y al personal del distrito.

Gracias por ayudar a mantenernos a todos sanos.

Dr. Brian Woods
Superintendente